

Introduction par effraction

Vol et fraude

Sécurité à la maison



www.victimserviceswawa.ca

Les services aux victimes de Wawa et sa région a
préparé cette publication pour vous appuyer
dans ce moment de besoin.

Break & Enter

Theft & Fraud

Home Safety

Internet Safety



www.victimserviceswawa.ca

Wawa & Area Victim Services has put
together the following information to assist you in
your time of need.

Emergency Numbers

Les services aux victimes est un programme communautaire sans but lucratif qui fournit des services de soutien pratique et émotionnel aux victimes d'actes criminels, de circonstances tragiques et de catastrophes, 24 heures sur 24, sept jours sur sept, 365 jours par année.

Nous fournissons une assistance aux victimes : d'introduction par effraction, d'avis de décès, de violence familiale, de mauvais traitements envers les aînés, d'homicide, de vol, d'agression sexuelle, de mort subite incluant SMSN, de suicide, etc.

SERVICES OFFERTS AUX VICTIMES :

1. Soutien émotionnel

- L'occasion de s'épancher et de partager ses sentiments
- L'identification d'options et de choix
- De l'appui pour obtenir de l'aide
- Un sentiment d'assurance que la victime n'est pas seule

2. Aide pratique

- Soutien sur les lieux
- Transport
- Accompagnement
- Plan de sécurité personnalisé
- Indemnisation des victimes d'actes criminels
- Aide financière

3. Services d'aiguillage pour un soutien continu

- De l'information sur des services appropriés est offerte.
- De l'encouragement pour aller chercher de l'aide.

4. Suivis

- D'autres renvois et d'aiguillage, au besoin.
- Des suivis par téléphone pour assurer que la planification sécuritaire et l'information soient aussi à jour que possible.

Victim Services is a community based, not for profit agency that offers practical and emotional response service to victims of crime, tragic circumstances and disaster, 24 hours a day, 7 days a week, 365 days a year.

We provide assistance for: Break & Enter, Death Notification, Domestic Violence, Elder Abuse, Homicide, Robbery, Sexual Assault, Sudden Death including SIDS, Suicide, etc...

SERVICES OFFERED TO VICTIMS:

1. Emotional Support:

- Opportunity to vent and have feelings validated
- Identification of options and choices
- Assistance in gathering support
- Reassurance for the victim that he/she is not alone

2. Practical Assistance

- On Scene Support
- Transportation
- Accompaniment
- Individualized Safety Planning
- Criminal Injuries Compensation
- Financial Aid

3. Referrals for Ongoing Support

- Information on appropriate services available.
- Encouragement to seek services available.

4. Follow-up

- Further referrals as appropriate.
- Telephone follow-up to ensure safety planning and information is as current as possible.

Home Safety

It is virtually impossible to make any home 100% burglar proof, but the more you can make it difficult for a burglar to gain entry into your house, and make your residence appear to be well-guarded, the more you encourage a potential burglar to find an easier “mark”, or not commit a crime at all. Some of the factors to take into consideration are:

- How isolated from view your home is;
- The worth of possessions you keep in your home;
- The rate of burglaries in your neighbourhood;
- Your own peace of mind.

When implementing any of these precautions, be sure not to protect yourself from protection! For example, be careful not to install fencing or locks that could prevent or delay your timely rescue or escape in the event of fire.

EXTERIOR PRECAUTIONS

Fencing: A chain link fence may be the best alternative, as it is difficult to scale, prevents or slows entry or exit, and does not prevent neighbours from detecting a break-in.

Exterior lighting: A night prowler could be discouraged by a well-lighted yard.

Exterior doorways: Doors, fasteners, and doors frames should not be wooden. Metal doors are recommended for maximum security.

Lock systems: Change your locks if you believe someone else could have a key for your home without authorization.

Windows: Make sure windows are locked at all times unless you are around the window.

Sécurité à la maison

Il est pratiquement impossible de rendre votre maison 100 % à l'épreuve des cambrioleurs. Cependant, plus il est difficile pour un cambrioleur d'avoir accès à votre maison et plus votre maison à l'air bien gardée, alors plus il sera difficile à trouver une cible « plus facile » ou même ne pas commettre de crime du tout. Voici quelques facteurs à prendre en considération :

- si votre maison est bien isolée de la rue
- la valeur de vos possessions que vous gardez dans votre maison
- le taux de vol dans votre quartier
- votre tranquillité d'esprit

Lorsque vous mettez en œuvre ces précautions, assurez-vous de ne pas vous protéger contre la protection! Par exemple, faites attention pour ne pas installer des clôtures ou des serrures qui pourraient ralentir votre secours ou votre fuite dans le cas d'un incendie.

MESURES DE PRÉCAUTION POUR L'EXTÉRIEUR

Clôtures: Une clôture à mailles losangées semble être la meilleure option, car elle est difficile à grimper, elle prévient ou ralentit l'entrée ou la sortie et n'empêche pas les voisins de voir une effraction.

Éclairage extérieur: Un rôdeur nocturne peut être découragé s'il voit une cour bien illuminée.

Portes d'extérieur: Les portes, les attaches et les cadres de la porte ne devraient pas être faits de bois. Il est recommandé d'avoir des portes en métal pour une sécurité optimale.

Systèmes de verrouillage: Changez vos serrures si vous pensez que quelqu'un a obtenu, sans votre consentement, une clé de votre maison.

Fenêtres: Assurez-vous que vos fenêtres sont verrouillées en tout temps sauf si vous êtes prêt de la fenêtre.

De la lumière et du bruit : Il est conseillé de donner l'impression à votre maison qu'elle est occupée, surtout quand vous n'y êtes pas. Pendant la journée, le son de la radio ou de la télévision peut être assez pour convaincre un cambrioleur que vous êtes à la maison. En soirée, il est conseillé de laisser des lumières allumées dans votre maison.

Systèmes d'alarme : Un système d'alarme, dans la majorité des cas, va effrayer un intrus ou avertir les résidents et les voisins qu'un crime est en train de se commettre.

Mettre en place des défenses internes :

Les cambrioleurs veulent rentrer et sortir de votre maison rapidement, car plus ça prend du temps, meilleures seront les chances qu'ils se fassent prendre. Ce que vous pouvez faire pour ralentir les cambrioleurs est de rendre les biens difficiles à trouver et à transporter.

Inventaire des articles de maison : Si vous êtes victime d'un vol, vous devriez être prêt à assister le service de police à retrouver vos biens et aussi à compenser vos pertes. Faites un inventaire de vos biens, pièce par pièce. Dressez une liste d'articles, y compris les noms de marque, les numéros de série et leur valeur.

Identification des biens : Gravez votre numéro d'identification, pour qu'il ne puisse pas s'enlever, à un endroit bien en vue et à un endroit moins visible, sur chacun de vos biens. Il est plus facile de classer des biens comme volés lorsqu'ils sont identifiés.

INTERIOR PRECAUTIONS

Using light and sound: It is wise to make your house appear to be occupied when, in fact, there is no one home. During the day, the sound of a radio or television may be enough to convince a burglar that you are home. When away for the evening, it is also wise to leave lights on inside your home.

Alarm systems: The alarm, in most cases, will scare away the intruder, or alert residents or neighbours that a crime may be in progress.

Setting up your inner defences: Burglars want to get in and out of your home quickly, as the longer they spend there, the greater the chances of being caught. One thing you can do to slow down the burglar is to make it difficult for the burglar to find valuable, easily transported possessions.

Household inventory: In the event that a burglar does successfully enter your home and steal some of your belongings, you should be prepared to assist the police in recovering and returning your property, and prepared to assist yourself in recouping your losses. Take inventory of all your possessions, room by room. List items including brand names, serial numbers, and value.

Identifying your property: Engrave your identification number in a prominent place and in a less obvious place on each object which cannot be removed. Marked property is solid evidence of goods which have been stolen.



Introduction par effraction

Dès qu'une introduction par effraction se produit, vous devriez :

- **communiquer avec le service de police.** Si vous constatez que votre résidence vient d'être cambriolée et que l'auteur du crime y est encore ou est dans les alentours, composez le 911 d'un endroit sûr. Si vous voulez rapporter le crime au service de police, mais la situation n'est pas urgente (p. ex. : l'auteur du crime n'est plus autour, et vous n'êtes pas en danger), composez le numéro d'appel non urgent du service de police de votre communauté.
- **communiquer avec votre compagnie d'assurance.** Si votre assurance couvre les objets volés ou endommagés, communiquez avec votre compagnie d'assurance immédiatement.
- **garder une copie.** Dresser une liste des objets volés ou endommagés, y compris les numéros d'identification et les photos que vous avez prises.
- **ne rien toucher ou jeter.** Lorsque les agents de police seront sur les lieux, touchez à rien dans votre maison, et surtout ne jetez rien. Demandez pour le numéro de dossier de police pour votre compagnie d'assurance.
- **n'ayez pas peur de demander pour de l'aide.** Dites à une personne de confiance ce qui est arrivé. Informez vos voisins. Si un voisin, un ami ou un membre de votre famille peut vous fournir du soutien affectif ou de l'aide pratique, demandez-leur pour de l'aide.

Au besoin, n'ayez pas peur de communiquer avec les services aux victimes au 1 877 264-4208. Les services aux victimes peuvent vous aider directement ou vous renvoyer vers d'autres organismes communautaires. N'hésitez pas à poser vos questions au professionnel de l'aide aux victimes au sujet de l'introduction par effraction et de vos droits.

Break & Enter

After a break and enter has occurred you should:

- **Contact the police.** If your home has just been broken into and the perpetrator is still there or nearby, call 911 from a safe place. If you want to report the B&E to the police and the situation is not urgent (for example, the perpetrator is not around, you are not in danger), call the non-emergency number for police in your community.
- **Contact your insurance company.** If you have insurance that may cover stolen or damaged items, contact your insurance company immediately.
- **Keep a record.** Make a list of what was stolen or damaged, including any identification numbers or photos if you have them.
- **Never touch or dispose of anything.** When police will be attending, try not to touch or disturb anything in your home, and do not discard anything. Ask for the police file number so you can provide this to your insurance company.
- **Never be afraid to ask for help.** Tell someone you trust what happened. Let your neighbours know what happened. If a neighbour, friend, or family member can provide emotional support or help you in practical ways, ask for help.

If needed, don't be afraid to contact Victim Services at 1-877-264-4208. Victim Services can help you directly and can also refer you to other community agencies. Don't hesitate to ask a victim service worker if you have questions about break and enter, or your rights.

Stolen/Lost Credit Cards Services

MasterCard:

American Express 1-800-268-9824
 Canada Trust 1-800-265-9720
 Bank of Montreal 1-800-361-3361
 ASCU 1-800-567-8111
 Hong Kong Bank 1-800-361-3361

Visa:

Scotia Bank 1-800-387-6466
 CIBC 1-800-663-4575
 Royal Bank 1-800-769-2512
 Caisse Populaire/Desjardins 1-800-363-3380
 Toronto Dominion Bank 1-800-267-2274

Instant Teller Bank Cards

Canada Trust 1-800-265-9720
 Bank of Montreal 1-800-555-3000
 Hong Kong Bank 1-800-369-3885
 Scotia Bank 1-800-387-6556
 CBIC 1-800-465-2422
 Royal Bank 1-800-769-2511
 Toronto Dominion Bank 1-800-484-4636
 Telecom-Bell 1-800-561-8888
 Canadian Tire 1-800-461-2800
 Sears 1-800-265-3675
 Zellers 1-800-387-4512
 Esso Gas Card 1-800-268-9287
 Shell Gas Card 1-800-691-2278
 Petro Canada Gas Card 1-800-401-1270

If your card(s) have been stolen, please report them to your bank as soon as possible.

Services de carte de crédit volée ou perdue

MasterCard:

American Express 1-800-268-9824
 Canada Trust 1-800-265-9720
 Bank of Montreal 1-800-361-3361
 ASCU 1-800-567-8111
 Hong Kong Bank 1-800-361-3361

Visa:

Banque de Nouvelle-Écosse 1-800-387-6466
 Banque Canadienne Impériale de Commerce 1-800-663-4575
 Banque Royale du Canada 1-800-769-2512
 Caisse Populaire/Desjardins 1-800-363-3380
 Banque Toronto-Dominion 1-800-267-2274

Cartes de guichet automatique bancaire

Canada Trust 1-800-265-9720
 Banque de Montréal 1-800-555-3000
 Hong Kong Bank 1-800-369-3885
 Banque de Nouvelle-Écosse 1-800-387-6556
 Banque Canadienne Impériale de Commerce 1-800-465-2422

Banque Royale du Canada 1-800-769-2511
 Banque Toronto-Dominion 1-800-484-4636
 Telecom-Bell 1-800-561-8888
 Canadian Tire 1-800-461-2800
 Sears 1-800-265-3675
 Zellers 1-800-387-4512
 Cartes Parcs Auto Esso 1-800-268-6287
 Cartes MasterCard Shell 1-800-661-2278
 Cartes Petro-Canada 1-800-401-1270

Si vous faites voler votre carte, veuillez informer votre institution bancaire dès que possible.